



SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO
SERCA PANA JEZUSA
JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY
w Chicago www.jezuici.org



JEDZ SAM OWOCE
Łk 12, 13 - 21

18. Niedziela zwykła
4 sierpnia 2019

Pewnego razu uczeń skarżył się mistrzowi: Opowiadasz nam różne historie, a nigdy nie odkryjesz ich znaczenia. Mistrz odpowiedział: *Czy byłbyś zadowolony, gdyby ci ktoś ofiarował owoc i pogryzł go przedtem?* (Anthony de Mello, *Śpiew ptaka*).

W Ewangelii jakiś człowiek prosi Jezusa, by rozstrzygnął spór między nim a bratem w kwestii dziedziczenia. Jezus jednak nie odpowiada bezpośrednio na zadane pytanie, lecz usiłuje ukierunkować osobę na istotę problemu. Obaj bracia myślą się, ponie-



waż ich spór nie wynika z poszukiwania sprawiedliwości, ale dotyczy pożądanego i posiadania.

Pragnąc ich zainspirować do poszukiwania prawdy, do podjęcia drogi, Jezus opowiada przypowieść o bogaczu. Przedstawia w niej człowieka bez imienia, rodziny, dzieci, żony, przyjaciół; można by powiedzieć bez „twarzy”. Wiemy tylko, że jest bogaty. Tymi bogactwami żyje, o nich myśli, cały jego świat obraca się wokół tej wartości. Zagubił relację z ludźmi, posiada tylko relację z rzeczami, które kolekcjonuje, chroni, z nimi prowadzi „dialog”. Ostatecznie jego dobra więżą go. Nie ma przyszłości, jest samotny, choć wydaje mu się, że ma zabezpie-

czenie na wiele lat. Nazwany jest głupcem, bo swoje bezpieczeństwo opiera na posiadaniu. Wierzy, że im więcej ma pieniędzy, tym więcej ma szczęścia, życia, radości i relacji. Nie zdaje sobie sprawy, że pustki, którą przeżywa, nie można wypełnić rzeczami.

Zakończenie przypowieści ma skłonić słuchacza do dogłębnej refleksji. Perspektywa śmierci: jeszcze tej nocy zażądają od ciebie zdania rachunku ze swojego życia, ma stać się dla niego, ale i dla każdego z nas, lustrem, w którym mamy się przeglądać, aby odkryć z pomocą Boga, o co naprawę w życiu chodzi. A ja, czego szukam?
o. Bogdan Długosz SJ

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: **8:00, 18:00, 19:00 (radiowa)**

1. piątek miesiąca: **8:00, 18:00 i 19:00 (radiowa)**

Środa: **19:00** - nowenna do Matki Bożej

Nicustającej Pomocy

Sobota: **8:00 i 19:00**,

tylko w 1 sobotę miesiąca o **17:00** dla chorych,

Niedziela: **8:00 (radiowa), 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30**

Spowiedź św.: od poniedziałku do soboty - **7:30 i 18:30**,

w niedzielę - **pół godziny przed każdą Mszą Świętą**,

W 1. piątek miesiąca - **od 17:30 do 20:00**

Adoracja Najświętszego Sakramentu

- od poniedziałku do piątku - **od 18:30 do 19:00**

sobota - **od 18:00 do 19:00**

Sanktuarium Najświętszego

Serca Pana Jezusa

Jezuicki Ośrodek Milenijny

5835 W. Irving Park Rd.;

Chicago, IL 60634,

tel. 773 777 7000 fax. 773 427 0126

www.jezuici.org

e-mail: agendajomu@gmail.com

Biuro czynne:

od poniedziałku do soboty: **8:30 - 9:00, 15:30 - 20:30**

niedziela: **8:30 - 15:00**

Biblioteka czynna:

niedziela: **10:30 - 13:00/lipiec i sierpień nieczynna/**

Kawiarenka czynna:

niedziela: **10:00 - 15:00/lipiec i sierpień nieczynna/**

Sacred Heart Mission House

4105 N. Avers Ave.,

Chicago, IL 60618

tel. 773 588 74 76; fax 773 588 65 17

Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Tomasz Oleniacz, SJ (773-588-7476 - ext. 224)

o. Jerzy Mordarski, SJ (773-588-7476 - ext. 234)

o. Jakub Śpiewak, SJ (773-588-7476 - ext. 237)

o. Jerzy Brzóska (773-777-7000 - ext 121)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - ext. 122)

Wszelkie ofiary i donacje prosimy kierować na adres

Sanktuarium 5835 W. Irving Park Rd., Chicago IL 60634

Donacje są wolne od podatku i można

je odpisywać przy rozliczeniu z IRS.

Audycje Radia DEON:

tel. 773 283 2425 Fax. 773 283 2435

www. radiodeon.com

e-mail: redakcja@radiodeon.com

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

Niedziela, 4 sierpnia 2019 r.

8:00 za Dobroczyńców JOM-u

9:30 Zbiorowa

11:00 + Klaudia Brdej

13:00 + Kazimierz Miranowicz w 8. rocznicę śmierci,
córka + Małgorzata

19:00 Zbiorowa

20:30 + Ryszard Osuchowski w 1. rocznicę śmierci

Poniedziałek, 5 sierpnia

8:00 Zbiorowa

18:00 + + Aniela i Jan Mateja, + + Chester Grela
w 14. rocznicę śmierci

19:00 Zbiorowa

Wtorek, 6 sierpnia - święto Przemienienia Pańskiego

8:00 Zbiorowa

18:00 + + Felicja, Eugeniusz, Tadeusz i Stanisław
Jeznacki

19:00 Zbiorowa

Środa, 7 sierpnia

8:00 za Dobroczyńców JOM-u

18:00 + Klaudia Brdej

19:00 Zbiorowa

Czwartek, 8 sierpnia - św. Dominika

8:00 Zbiorowa

18:00 + John Link

19:00 Zbiorowa

Piątek, 9 sierpnia - święto św. Teresy Benedykty od krzyża, dziewicy i męczennicy, patronki Europy

8:00 Zbiorowa

18:00 + + Tadeusz, Zofia i Mirosław Włodarek

19:00 Zbiorowa

Sobota, 10 sierpnia - św. Wawrzyńca, diakona i męczennika

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

TRANSMISJE INTERNETOWE:

⇒ w internecie przez całą dobę:

1. wchodzimy na kanał youtube

2. wpisujemy w wyszukiwarce „jezuici chicago”

3. pojawi się aktualny obraz z kaplicy,

tzw. transmisja na żywo

albo www.deon24.com - ikona transmisji na żywo

TRANSMISJE RADIOWE:

⇒ od poniedziałku do piątku na falach 1450 AM
godz. 19:00

⇒ niedziela: godz 8:00, Radio WCEV 1450 AM



Pożegnanie o. Jerzego Mordarskiego SJ

Miejsca święte pozwalają w duchowy sposób znaleźć się tam, gdzie dokonaty się największe tajemnice w historii zbawienia. Fragmenty z książki "Medytacje biblijne w miejscach świętych" ojca Stanisława Biela SJ, poprowadzą nas w tych letnich miesiącach śladami Maryi. Autor proponuje medytacje w miejscach, do których sam pielgrzymował. Nie każdy może fizycznie pielgrzymować. Wystarczy nam jednak kaplica z Najświętszym Sakramentem czy zwykła świeca przed ikoną lub obrazem w kącie pokoju. Te zewnętrzne znaki wprowadzą nas w głębię miejsca świętego, jaką jest wnętrze człowieka. Życzymy naszym czytelnikom owocnego pielgrzymowania!

BAZYLIKA ZAŚNIĘCIA MARYI

Aż trzy miejsca, poparte starożytną i czcigodną tradycją, pretendują do miana autentycznego, w którym spędziła ostatnie chwile i zasnęła Najświętsza Maria Panna: Góra Oliwna, Góra Syjon i Efez.

Kościół Zaśnięcia Matki Bożej znajduje się na samym wierzchołku chrześcijańskiego Syjonu. Według starożytnej tradycji nieznanemu uczniowi Jezusa, który przyjął Mistrza na Wieczernie Paschalną, udzielił gościnności młodemu Kościołowi. W jego domu żyła i zasnęła Maryja. Tradycja wczesnochrześcijańska była podtrzymywana przez krzyżowców.

Obecny kościół wraz z opactwem benedyktyńskim został zbudowany w latach 1900-1910. Swoim wyglądem

architektonicznym przypomina kościoły wczesnoromańskie z okresu karolińskiego, z odwołaniem się do surowości Akwizgranu. Kościół jest dwupoziomowy; apsyda, posadzka i boczne kaplice kościoła górnego ozdobione są mozaikami i dekoracjami z brązu; mozaiki w prezbiterium i centrum kościoła przedstawiają symbole Trójcy Świętej, znaki zodiaku i miesiący.

Krypta ma kształt koncentryczny; w jej centrum znajduje się sarkofag z figurą leżącej na marach Maryi. Nad sarkofagiem wznosi się kamienny baldachim z mozaikami przedstawiającymi kobiety biblijne, które są zapowiedzią „typem” Maryi: Ewę, Miriam, Jael, Rut, Judytę i Esterę.

W miejscu, gdzie żyła, modliła się i zasnęła Maryja przypomnijmy sobie kobiety, które ją poprzedzały:

Ewa (Rdz 3-4) jest pierwszą kobietą, pramatką. Imię „Ewa” ma symboliczny charakter; w języku hebrajskim „haya” oznacza „matka żyjących”, a w arabskim „hayya” – „waż”. W pierwotnej interpretacji wąż jest symbolem mądrości i poznania. Maryja jest nazywana „Nową Ewą” ze względu na pewne analogie. W przypadku obydwu kobiet istotny jest wątek macierzyństwa. Ewa jest matką wszystkich żyjących, natomiast Maryja wszystkich wierzących.

Obie przeżywają ogromne cierpienie z powodu utraty dzieci. Ewa traci drugiego syna Abla, który zostaje zamordowany z zawiści przez pierwotnego Kaina (Rdz 4, Inn). Maryja traci Syna Pierworodnego, który zostaje zabity „za grzechy świata”. Synowie Ewy i Maryi mają wiele wspólnego. Abel jest „typem” Jezusa. Śmierć dzieci związana była z niewyobrażalnym bólem. Macierzyństwo tych kobiet było naznaczone i obciążone cierpieniem.

Ewę i Maryję łączy również poznanie. Ewa przekracza zakaz „spożywania owocu” przez Boga; z powodu pragnie-

nia „poznania dobra i zła” łamie nakaz Boży, popełnia grzech, który miał dalekosiężne konsekwencje w jej życiu i całej ludzkości (Rdz 3). Na zawsze zmienił relacje z Bogiem, zerwał intymną więź jak łączyła człowieka ze Stwórcą, a także wprowadził zakłócenia we wszelkie relacje międzyludzkie i w samej Ewie, a później w każdym grzesznym człowieku. W łańcuchu konsekwencji grzechu Ewy i Adama znalazło się morderstwo Kaina.

Maryja również nie pozostała milcząca wobec tajemnicy Boga. W czasie Zwiastowania prosiła o wyjaśnienie (Łk 1, 26-38). Później przez dalsze życie będzie pytała, rozważała w sercu i medytowała nad wielkimi rzeczami, które Bóg zdziałał w Jej życiu (por. Łk 2, 19).

Ewa i Maryja to dwie najpłodniejsze kobiety świata. Pierwsza fizycznie jako matka całego rodzaju ludzkiego; rodzi życie, chroni je, służy mu. Druga duchowo – jako Matka Słowa, która pozwala, by w Jej życiu Słowo przybrało konkretne kształty; stało się ciałem (por. J 1, 1, 14).

Miriam jest prorokinią, siostrą Mojżesza i Aarona. Po przejściu Izraela przez Morze Czerwone swoją pieśnią wyjaśnia sens tego wydarzenia (Wj 15, 20nn). Przekazuje słowa Boga, przemawia w Jego imię, wyjaśnia ludowi Jego wolę. Pieśń Miriam podkreśla Boże działanie w historii. Niesie nadzieję i odwagę; pozwala podjąć nowe wyzwania po wyjściu „z domu niewoli”. Nadzieja ta opiera się na Bogu, który jest zawsze większy i jest ponad ludzkimi układami i obawami. Pieśń Miriam jest bliska pieśni Maryi „Magnificat” (Łk 1, 46-55).

Miriam jest również przewodnikiem narodu izraelskiego, obok swych braci: *Otom cię wywiódł z ziemi egipskiej, z domu niewoli wybawiłem cię i postąłem przed obliczem twoim Mojżesza, Aarona i Miriam* (Mi 6, 4). Jednak wraz z bratem wchodzi w konflikt z Mojżeszem. Konsekwencją jest cierpienie związane z trądem i wykluczenie na pewien czas ze wspólnoty. Dopiero wstawiennictwo Mojżesza sprawia, że Bóg ogranicza jej karę. Miriam jest kobietą cierpiącą. Podobnie jak Ewa, ponosi samotnie konsekwencje swych czynów. Podobnie jak rodzeństwo umiera, nie wchodząc do Ziemi Obiecanej.

Jael jest cudzoziemką, potomkinią Kaina. Żyje w czasach Sędziów, gdy sądy sprawuje Debora. W czasie konfliktu Izraela z królem Kanaanu Jabinem, w sposób dwuznacznie moralny morduje przywódcę wojsk Jabina, Sisereę (Sdz 4, 17-22). Czyn Jael, który był wynikiem wielkiej odwagi, przypieczętował zwycięstwo Izraela. Poprzez męstwo słabej kobiety zostały całkowicie odmienione losy wojny. Komentatorzy żydowski próbują tłumaczyć nie-



moralność czynu Jaeli, powołując się na Pieśń Debory. Według eufemizmów zawartych w Sdz 5, 27, Jael broniła się w ten sposób przed gwałtem; broniła więc własnej godności.

Druga dzielna kobieta Debora wysławia Jael jako błogosławioną: Niech Jael będzie błogosławiona wśród niewiast, żona Chebera Kenity, wśród niewiast żyjących w namiotach niech będzie błogosławiona (Sdz 5, 24). Jest to niezwykle świadectwo kobiecej solidarności – ponad różnicami narodowymi, a więc zapewne i religijnymi. Debora i Jael wybawiły naród Izraela pogrążony w letargu. One, przebudzone, budzą cały naród (E. Adamiak).

Jael i Debora, która ją sławi są zapowiedzią i zawierają analogię innego spotkania: Maryi z Elżbietą. Debora sławi Jael jako błogosławioną wśród niewiast; podobnie Elżbieta – Maryję (Łk 1, 42). Wszystkie cztery kobiety są błogosławionymi i wybranymi przez Boga, mężnymi niewiastami, poprzez które działa Bóg i realizuje swe dalekosiężne zbawcze plany.

Rut jest cudzoziemką, Moabitką. Pochodzi z kraju, który dla Izraelitów był ziemią ucisku, ziemią pogańską. Gdy traci męża, postanawia wraz z teściową wrócić do jej kraju, do Betlejem. Decyzja Rut jest trudna. Jako cudzoziemka nie może korzystać z praw ludu Izraela. Pozostając z Noemi, okazuje miłość całkowicie darmową. Dla Rut ważniejsza jest miłość do teściowej niż przynależność do swego ludu, kultury, religii, rodziny. Rut rezygnuje ze swej tożsamości Moabitki, a wybiera lud, kulturę i religię Noemi: gdzie ty pójdziesz, tam ja pójdę, gdzie ty zamieszkas, tam ja zamieszka, twój naród będzie moim narodem, a twój Bóg będzie moim Bogiem. Gdzie ty umrzesz, tam ja umrę i tam będę pogrzebana. Niech mi Pan to uczyni i tamto dorzuci, jeśli coś innego niż śmierć oddzieli mnie od ciebie! (Rt 1, 16n). Te słowa świadczą o głębokiej nierozzerwalnej przyjaźni i miłości do starej, samotnej kobiety.

Po powrocie do Betlejem, Noemi pragnie, aby Rut poślubiła jej krewnego - Booza. Rut jest posłuszna Noemi, ufa jej całkowicie. Nie traci jednak swojej niezależności. Teściowa proponuje jej uwiedzenie i posłuszeństwo wobec Booza, Rut sama podejmuje inicjatywę. Nie gra przed Boozem, ale otwarcie odkrywa karty. Jest kobietą prawa, bez podwójnej twarzy, przejrzystą. To sprawia, że znajduje miłość Booza.

Miłość Rut do Noemi sprawia, że przechodzi ona pewną ewolucję, rozwój. Księga Rut opisuje tę ewolucję poprzez różne określenia. Najpierw nazywa Rut „obcą”, „cudzoziemką”, później „służebnicą”, następnie „odważną kobietą”, posłuszną Noemi i wreszcie „matką Izraela” porównaną do Racheli i Lei. Rut spełnia ideał opisywany przez Księgę Przysłów, która sławi kobiecą mądrość, odwagę, pracowitość i władzę ekonomiczną (Prz 31, 10-31). Rut należy do przodków Jezusa; jest Jego „prababką” (Mt 1, 5). Rut wiele łączy z Maryją i dlatego jest Jej „typem”. Miłość i przyjaźń, wierność, otwartość na Boże działanie i prowadzenie, powiązanie z Betlejem, a równocześnie konieczność emigracji, ubóstwo i praca, relacja kobieta – mężczyzna, samotność i cierpienie... Historia Rut jest inna choć w wielu punktach styczna z historią Maryi.

Judyta jest Żydówką, o czym świadczy jej imię. Jest typową przedstawicielką rodu Izraela, „patriotką”, kobietą dzielną łączącą interesy ludu z wiarą. Gdy miasto Betulia było nękanie przez Nabuchodonozora i lud skłonny był je poddać, Judyta jako jedyna podgrzewała go do walki (Jdt 8, 1nn). Następnie z głęboką wiarą w Boże wybawienie, użyła podstępny; wykorzystując własną urodę i inteligencję zabiła naczelnego dowódcę wojsk nieprzyjacielskich – Holofernesa (Jdt 13, 1nn).

Judyta ma wiele wspólnego z Maryją. Jest piękna, czysta, pobożna i bogobojna; żyje na co dzień w obecności Boga: I nie było nikogo, kto by o niej powiedział złe słowo, ponieważ bardzo bała się Boga (Jdt 8, 8). Po śmierci męża do końca życia pozostaje wdową; choć wielu mężczyzn chciało ją poślubić, wybiera samotność i wierność. Troszczy się o zachowanie prawa, nawet w sytuacjach ekstremalnych, w obozie wroga. Modli się nocami żarliwie do Boga i wierzy w Jego interwencję (Jdt 9, 2nn). Jest silna, odważna, walcząca; potrafi poderwać do walki i podtrzymywać na duchu całe miasto, mimo rezygnacji i zwątpienia. Pochwalne słowa, jakie w imieniu Betulii wypowiada wobec Judyty Ozjasz, są w liturgii Kościoła odnoszone do Maryi: Błogosławiona jesteś córko, przez Boga Najwyższego, spomiędzy wszystkich niewiast na ziemi i niech będzie błogosławiony Pan Bóg, Stwórca nieba i ziemi [...] Twoja ufność nie zatrze się aż na wieki w sercach ludzkich wspominających moc Boga. Niech to sprawi tobie Bóg, abys była wywyższona na wieki i ubogacona w dobra... (Jdt 13, 18-20).

Estera jest sierotą, Żydówką, która została uprowadzona na dwór króla Artakserksesa do Suzy, ówczesnej stolicy Medów i Persów. Wraz z innymi kobietami, dzięki swojej urodzie, piękności a także trosce stryja Mardocheusza, trafiła do królewskiego haremu. Gdy królowa Waszti, broniąc własnej godności, sprzeciwiła się królowi, Estera zajęła jej miejsce (Est 2, 1nn).

W czasie niebezpieczeństwa zagrażającego narodowi żydowskiemu, Estera broni go z odwagą, przekraczając królewskie prawa (Est 5, 1nn). Jej odwaga wynika z głębokiej wiary; zanim podejmie mediację z królem modli się żarliwie i pości, o wspólną modlitwę prosi swój lud (Est 4, 15nn). Pozbawiona matki i ojca, ale ufająca Bogu Estera jawi się jako królowa, która promienieje godnością i znajduje odwagę, żeby wstawiać się za swoim ludem i go uratować (A. Grün).

Estera jest „typem” Maryi Królowej. Odznacza się cechami, które charakteryzują godność kobiety jako królowej: pięknem wewnętrznym i zewnętrznym, wybraniem i szczególną misją dziejową, macierzyńską troską o lud, godnością, głębią i mądrością, odwagą, wielkim zaufaniem Bogu. Wpatrzeni w kobiety, które swym życiem zapowiadały Maryję, pomyślmy przez chwilę:

- Która z szczęści kobiet Starego Testamentu jest mi szczególnie bliska? Dlaczego?
- Które cechy kobiet biblijnych cenię sobie najbardziej? Dlaczego?
- Jakie kobiety w moim życiu zbliżyły mnie do Boga i nauki Jezusa?
- W jaki sposób przeżywam swoją godność kobiecą?
- Jakie znaczenie ma w moim życiu macierzyństwo (cielesne bądź duchowe)?
- Czy czuję się „prorokinią” („prorokiem”)? Jakie słowa głoszę w moim życiu?
- Czy cechuje mnie odwaga połączona z działaniem, czy raczej życie w letargu, „półśnie”?
- Jak jest moja tożsamość? W jakim kierunku się rozwija?
- Czy rozwijam i cenię sobie przyjaźń z kobietami?
- Czy korzystam ze skarbcza mądrości ludzi starych?
- Czy bardziej cenię sobie piękno zewnętrzne czy duchowe?
- Czy wnoszę w życie innych nadzieję i wolę walki?
- Co czyni moje życie królewskim?
- Które cechy Maryi są dla mnie najważniejsze?

„Trzymaj się ręki Matki”



XXXII Piesza Polonijna Pielgrzymka Maryjna z Chicago do Merrillville

10-11 sierpnia 2019

Gość specjalny
ks. Zbigniew Kras
Kapelan Prezydenta RP

Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej
Merrillville, Indiana

więcej informacji: www.pielgrzymka.us
* do pobrania aplikacja pielgrzymkowa na telefon *

**„Trzymaj się ręki Matki”
XXXII Piesza Polonijna Pielgrzymka Maryjna
z Chicago do Merrillville
10 - 11 Sierpnia**

SOBOTA, 10 Sierpnia

5:30 am – Zbiórka pod kościołami gdzie odjeżdżają autobusy

6:00 am – Wyjazd autobusów z kościołów: kościół św. Alberta – Burbank,

kościół św. John Brebeuf – Niles, kościół św. Ferdynanda – Chicago, Bazylika św. Jacka – Chicago

7:30 am – Msza święta w Kościele św Michała 8235 S South Shore Drive Chicago, IL 60617

(E 83rd St South Shore Drive, Chicago), pielgrzymka wyrusza po Mszy święte.

Pierwszy dzień pielgrzymki kończymy

w Sanktuarium Matki Bożej Ludzmierskiej w Muster (Carmelite Fathers) 1628 Ridge Road Munster,

IN 46321 – U.S.A www.carmelitefathers.com

NIEDZIELA, 11 Sierpnia

7:00 am – wyruszamy z Sanktuarium Matki Bożej Ludzmierskiej

2:00 pm – uroczysta Msza święta w Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Merrillville

Po Mszy św., będzie można nabyć posiłki (na koszt własny)

w miejscach do tego przeznaczonych.

6:00 pm (około) – Wyjazd autobusów z Merrillville. Planowany przyjazd autobusów pod kościoły: kościół św. Alberta – Burbank, kościół św. John Brebeuf – Niles, kościół św. Ferdynanda – Chicago, Bazylika św. Jacka – Chicago około 7:30 pm

Szczegóły na: www.polonijnapielgrzymka.com

Zapisy codziennie w biurze Ośrodka do 9 sierpnia.

SZLACHETNA PACZKA USA

Do projektu Szlachetna Paczka włączane są rodziny, które z niezależnych od siebie przyczyn znalazły się w trudnej sytuacji materialnej, i dla których mądra pomoc oraz kontakt z wolontariuszem będzie szansą na zmianę. W myśl hasła **POLONIA pomaga POLONII** corocznie wiele rodzin otrzymuje wsparcie i wyjątkową inspirację do stawania się kimś więcej, do wygrywania swojego życia. Jeśli chcesz mądrze pomóc i stać się bohaterem dla drugiego człowieka, dołącz do projektu **SZLACHETNA PACZKA USA** i razem z nami zmieniaj świat na lepsze!

Jak się zaangażować?

1. Zgłoś do projektu rodzinę, która potrzebuje pomocy;
2. Zostań Wolontariuszem The SPRING Foundation;
3. Zostań Darczyńcą dla rodziny w potrzebie.

Dołącz do drużyny SuperW - terminy szkoleń dla wolontariuszy:

- 7 września - Parafia św. Cyryla i Metodego w Lemont
- 21 września - Parafia św. Williama w Elmwood Park
- 28 września - Polska Misja Miłosierdzia Bożego w Lombard

Lucyna Gavrylyuk:
Lucyna.Gavrylyuk@springfoundation.org
847.404.0309
www.springfoundation.org
facebook.com/SzlachetnaPaczkaUSA/

OGŁOSZENIA

I Niedziela, 4 sierpnia

- Dziękujemy za ofiary na przeznaczone na cele remontowe.

Ojciec Paweł Witon, który w ubiegłą niedzielę zbierał pieniądze na duszpasterstwo młodzieżowe MAGIS serdecznie dziękuje za Waszą ofiarność.
Udało się zebrać \$6200.



św. Teresa Benedykta od Krzyża -
Edyta Stein

przyszła na świat we Wrocławiu
12 października 1891 roku.
Zmarła ok. 9 sierpnia 1942
w Oświęcimiu. Była niemiecką
filozof o korzeniach żydowskich,
karmelitanką bosą, świętą

i męczennicą Kościoła katolickiego, patronką Europy.

Ciekawostki o świętej:

Pochodziła z całkiem zamożnej rodziny żydowskiej,
w której było jedenaścioro dzieci. Jej ojciec obracał
drzewem, natomiast matka w myśl wzorów patriarchal-
nych zajmowała się rodziną.

Chociaż Edyta Stein dorastała w dość religijnej rodzinie,
to gdy miała czternaście lat zadeklarowała swój ateizm,
lecz nie zaniechała bynajmniej wędrówek duchowych,
które zaprowadzić ją miały do świętości.

Cytat świętej:

„Musimy się nauczyć i to znosić, że ktoś dźwiga
swoją krzyż, a my nie możemy mu ulżyć,
co jest często trudniejsze,
niż cierpieć samemu.”



**Zrzeszenie Amerykańsko Polskie
organizuje bezpłatne kursy,
przygotowujące
do egzaminu na obywatelstwo.**

Kursy rozpoczną się we wrześniu 2019.
Zajęcia odbywać się będą w tygodniu wieczorami oraz
w soboty i niedziele na północy i południu Chicago.

W celu zapisania się proszę dzwonić na numer
773/481-5400 lub 773/282-1122 x 400

NA SPOTKANIA BIBILINE ZAPRASZAMY
W KAŻDY 2, 3, 4 CZWARTEK MIESIĄCA
O GODZ. 20:00.
PROWADZI O. TOMASZ OLENIACZ SJ.



Czwartek przed I piątkiem miesiąca
Godzina święta 20:00 - 21:00 pm

Wspólnota Życia Chrześcijańskiego w Chicago
Polish Christian Life Community
spotkania formacyjne, eucharystia, wspólnota,
apostolstwo, duchowość ignacjańska
<http://chicago.wzch.org>

“Silna Rodzina”
www.silnarodzina.blogspot.com



Modlitwa Taizé
I sobota - 20:00

KRYZYS MAŁŻEŃSKI

Spotkania w I sobotę
godz. 18:30
www.sychar.org
www.kryzys.org



www.swiatelko.com

5749 W. Irving Park Rd.,
Chicago, IL 60634

AL - Anon sob. 17:00,

AA - pt. 20:15, sob. 20:30

DDA - niedz. 11:30 i śr. 19:00

grupa zamknięta tel. 773 720 55 66

NA pt. 19:00, sob. 19:00 i niedz. 20:00

ADOPCJA SERCA

tel. 224 603 2237

(proszę zostawić wiadomość)

adopcjasercachicago@gmail.com

Grupa wsparcia
dla osób w żałobie
Dzwoń tel. 630 921 1810



NAPROTECHNOLOGIA
- NATURALNA METODA
PLANOWANIA RODZINY
INFORMACJE TEL. 708 983 4158



Poradnia rodzinna psycholog
Małgorzata Olczak
tel. 773 814 0324



DANIEL STEFANCZUK
ATTORNEY AT LAW

Nieruchomosci • Testamenty • Trusty • Testamentowe Akty Wlasnosci
Upowaznienia Generalne i Medyczne • Cywilne Sprawy

P: (773) 622-6100 C: (847) 414-7291

6841 W. BELMONT AVENUE • CHICAGO, IL 60634

Daniel@wshlaw.net

Porady Darmowe

Mowimy Po Polsku

www.wshlaw.net

Inter
Auto Glass



Jerzy Szul
Owner

Tel: (773) 725-8115

Cell: (773) 230-6977

Fax: (773) 305-7757

www.interautoglass.biz

5621 W. Irving Park
Chicago, IL 60634

Malgorzata Kedzior
D.D.S.

ZAPRASZAMY

NOWYCH PACJENTOW

- implanty, 3D CT scan
- korony, mosty, protezy
- leczenia kanalowe
- ortodoncja



6324 N. Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60646
773-774-4411

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As

We Do All Our Own Work

Lic # 055-026066

\$\$ Parishoner Discount \$\$

773-471-1444



Castle Honda

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"

Mowimy Po Polsku!

Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)

6900 Dempster Street Morton Grove, IL

Saint Margaret
Sunday Missal

An ideal companion
for personal prayer.



In Stock & Ready to Order Today.

CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com

Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**



1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

